

rapport trimestriel
juillet août septembre

T3 2006



T SO₃

1	MESSAGE DU PRÉSIDENT-DIRECTEUR GÉNÉRAL
3	RAPPORT DE GESTION
3	Survol
3	Force de vente interne
3	Sites pilotes canadiens
3	Sites de référence américains
4	SOMMAIRE DES RÉSULTATS
5	Résultats d'exploitation
5	Ventes
5	Exploitation
5	Marketing
5	Activités de recherche et développement
6	Administration
6	Autres revenus
6	Pertes nettes
7	ÉLÉMENTS SÉLECTIONNÉS
7	Liquidités et situation financière
7	Débiteurs
7	Revenus perçus d'avance
8	SOMMAIRE DES RÉSULTATS TRIMESTRIELS
8	ÉVOLUTION DES VENTES
8	RESSOURCES FINANCIÈRES
9	TRANSACTION HORS BILAN
9	TRANSACTIONS APPARENTÉES
10	CONVENTIONS COMPTABLES IMPORTANTES
10	Utilisation d'estimations
11	FACTEURS DE RISQUES
11	Risques liés aux activités d'exploitation
11	LIQUIDITÉS ET RESSOURCES FINANCIÈRES
11	VOLATILITÉ DU COURS DES ACTIONS
11	DÉCLARATION PROSPECTIVE
12	EXAMEN DES ÉTATS FINANCIERS
13	ÉTATS FINANCIERS TRIMESTRIELS
14	Bilans
15	États des résultats
16	États du surplus d'apport
16	États du déficit
17	États des flux de trésorerie
18	Notes complémentaires

Message du président-directeur général

Chers actionnaires,

Échelonné sur une période estivale traditionnellement calme dans le domaine hospitalier, le troisième trimestre de 2006 a connu un ralentissement en termes de ventes. Nous avons profité de cette accalmie pour consolider nos acquis auprès de nos clients actuels et potentiels. Nous nous sommes assurés de faire progresser les processus d'achats enclenchés en 2006 mais aussi de développer ceux prévus pour 2007.

Le cycle de vente moyen d'un appareil de capitalisation, tel que le stérilisateur à l'ozone 125L, est évalué à douze mois. Durant ce trimestre, nous avons constaté que ce cycle de vente s'avérerait plus long pour l'introduction d'une nouvelle technologie. Plusieurs ventes prévues pour cette année seront reportées à l'an prochain, elles viendront s'ajouter à notre pipeline de 2007.

Ayant débuté notre commercialisation en janvier dernier avec notre propre équipe de vente, nous avons su gagner la confiance du milieu hospitalier et nous continuons à susciter de l'intérêt. À titre d'exemple, le marché conservateur dans lequel nous évoluons a répondu positivement à notre technologie par l'acquisition d'unités, mais aussi par les témoignages constants d'utilisateurs satisfaits s'engageant à donner des références positives à nos clients potentiels.

De plus, durant ce trimestre, nous avons amélioré la qualité de notre équipe de ventes et marketing, en recrutant de nouveaux représentants. Aujourd'hui, 22 professionnels se partagent le marché nord-américain. Outre leurs expériences du secteur hospitalier, ces derniers, encadrés par une direction expérimentée, possèdent les outils et arguments de ventes développés par TSO₃, auxquels viennent s'ajouter les éléments suivants :

- Une troisième autorisation de la *Food and Drug Administration* (FDA) aux États-Unis que nous avons obtenue au cours du trimestre; autorisation attestant que le stérilisateur à l'ozone 125L peut stériliser une gamme beaucoup plus importante d'instruments à lumières aux diamètres internes plus petits et aux longueurs plus importantes. Ces instruments à lumières sont entre autres utilisés lors de chirurgies micro-invasives (MIS). Cette reconnaissance majeure nous démarque encore davantage de la compétition puisque TSO₃ redéfinit ainsi les standards de l'industrie en ce qui a trait aux capacités de stérilisation. Plusieurs de nos partenaires, parmi les manufacturiers les plus renommés d'instruments MIS rigides, confirment d'ailleurs que le stérilisateur à l'ozone 125L possède dorénavant le pouvoir de stériliser tous leurs instruments.
- Quatre nouveaux manufacturiers en instrumentation médicale endossaient récemment notre technologie. Une valeur ajoutée indéniable pour la Société puisque chaque manufacturier affirme par ces endossements que leurs instruments peuvent être stérilisés en toute sécurité avec le 125L.

-
- Après plusieurs années d'attente et de démarches, notre procédé de stérilisation à l'ozone est désormais breveté en Europe et aux États-Unis. Le *United States Patent and Trademark Office* (USPTO) et le *European Patent Office* (EPO) ont officiellement accordé à TSO₃ une protection optimale en matière de propriété intellectuelle pour les 20 prochaines années. Le brevet qui nous a été accordé couvre non seulement la méthode de stérilisation à l'ozone, mais aussi le procédé permettant de créer l'humidité à basse température : un processus nécessaire pour une stérilisation efficace, et qui nous est propre.

En terminant, TSO₃ a toujours fait preuve de persévérance et nous continuons intensivement à commercialiser le stérilisateur à l'ozone 125L. Malgré un cycle de vente plus long que celui anticipé, l'acceptation de notre produit par le marché exprime clairement le besoin d'une technologie simple, environnementale et économique telle que la nôtre. La satisfaction exprimée par nos clients réitère que le 125L est parfaitement adapté aux attentes du marché dans lequel nous évoluons; plusieurs hôpitaux nous ont d'ailleurs confirmé être dans un processus d'acquisition de un ou plusieurs stérilisateurs. Une perspective encourageante pour l'année à venir.



Jocelyn Vézina
Président-directeur général

Rapport de gestion

Cette analyse doit être lue en parallèle avec les renseignements contenus dans les états financiers vérifiés de la Société ainsi que les notes complémentaires s'y rapportant.

Survol

Fondée en juin 1998, la Société a mis au point un nouveau procédé de stérilisation unique utilisant l'ozone comme agent stérilisant. Le premier appareil issu de cette plate-forme technologique, le stérilisateur à l'ozone 125L, a été conçu pour permettre la stérilisation de la nouvelle génération d'instruments chirurgicaux et diagnostiques composés de matériaux sensibles à la chaleur, surtout des polymères. Dotée de l'homologation de Santé Canada depuis le 3 mai 2002, la Société obtenait, le 3 septembre 2003, l'autorisation de la *Food and Drug Administration (FDA)* des États-Unis pour la commercialisation de son stérilisateur à l'ozone 125L et de l'indicateur chimique qui l'accompagne.

Force de vente interne

Le département des ventes et du marketing s'est grandement renforcé entre le troisième trimestre de 2005 et celui de 2006 puisque son nombre d'employés est passé de 10 à 22. L'équipe en place profite maintenant de la contribution de 22 professionnels de la vente qui possèdent une vaste expérience avec l'équipement s'adressant tant aux blocs opératoires qu'aux centrales de stérilisation.

Sites pilotes canadiens

La Société a conclu des ententes avec six centres hospitaliers canadiens. Ces centres ont convenu de mettre à la disposition du projet les installations et les équipements de leurs services centraux de stérilisation. Ces essais visent à valider la compatibilité d'un nombre grandissant d'instruments, à

valider différents types d'emballage et également à démontrer les économies potentielles que les hôpitaux pourraient réaliser grâce à une diminution considérable des coûts d'exploitation directs et indirects.

Au 30 septembre 2006, les essais dans un des sites pilotes canadiens étaient terminés et la propriété de l'appareil était transférée. La Société prévoit terminer les essais dans les autres sites pilotes au cours des prochains mois.

Sites de référence américains

La Société obtient une reconnaissance des marchés pour sa technologie innovante en favorisant l'utilisation de son stérilisateur à l'ozone 125L dans divers hôpitaux américains réputés. Ces essais sont en cours et prévoient l'utilisation du stérilisateur en situation réelle d'opération. À la fin de la période d'essais, en échange d'un escompte sur le prix de vente, les utilisateurs s'engagent à témoigner de leur appréciation de la technologie et à permettre à la Société d'amener ses clients potentiels voir le stérilisateur en opération.

Il convient de se rappeler que l'objectif des sites de référence était principalement de permettre aux utilisateurs de se servir de l'appareil en situation réelle d'opération et également de permettre à la Société de bénéficier de références pour ses futurs clients. Ces objectifs sont pleinement rencontrés. La Société s'attend à ce que certains sites pilotes ou de référence ne se portent pas acquéreur de l'appareil, pour des raisons budgétaires par exemple, alors que d'autres pourraient en acquérir plus d'un.

Sites de référence américains (suite)

La Société a conclu de telles ententes dans sept réseaux hospitaliers américains réputés. À la fin du troisième trimestre de 2006, cinq sites avaient complété leurs essais dont un se portait acquéreur du stérilisateur. Quatre sites avaient retourné l'appareil. Parmi eux, deux n'avaient pu procéder à son acquisition due à des contraintes budgétaires tandis que les deux autres appareils, installés dans un même site, étaient retournés suite à des changements au niveau du gestionnaire responsable des opérations du 125L auprès de ce site. Cependant ce site a rédigé un rapport de satisfaction et accepte d'en témoigner.

Par ailleurs au 30 septembre 2006 deux sites étaient toujours en opération. La Société prévoit que les essais dans les sites de référence se termineront au cours des prochains mois.

SOMMAIRE DES RÉSULTATS

Périodes terminées les 30 septembre (non vérifié)

	<u>TROISIÈME TRIMESTRE</u>		<u>NEUF MOIS</u>	
	2006	2005	2006	2005
VENTES	33 961 \$	161 345 \$	636 110 \$	161 345 \$
FRAIS				
Exploitation	308 057	267 570	1 186 140	693 315
Marketing	794 376	431 209	2 289 755	1 294 637
Recherche et développement	387 637	433 387	1 267 583	1 370 740
Administration	705 234	577 575	2 220 493	1 723 909
Financiers	1 968	10 256	12 270	13 528
	2 197 272	1 719 997	6 976 241	5 096 129
PERTE D'EXPLOITATION	2 163 311	1 558 652	6 340 131	4 934 784
AUTRES REVENUS	150 242	157 526	829 625	333 565
PERTE NETTE	2 013 069 \$	1 401 126 \$	5 510 506 \$	4 601 219 \$

Résultats d'exploitation

Périodes terminées le 30 septembre 2006, comparativement à celles terminées le 30 septembre 2005.

Ventes

Les ventes se sont élevées à 33 961 \$ pour la période de trois mois terminée le 30 septembre 2006 comparativement à 161 345 \$ pour la période correspondante de 2005. La Société a enregistré des ventes d'accessoires au cours du troisième trimestre de 2006 alors qu'au troisième trimestre de 2005, elle avait enregistré la vente d'un appareil. Pour la période de neuf mois terminée le 30 septembre 2006, les ventes se sont élevées à 636 110 \$, représentant des ventes de cinq appareils avec ses accessoires, comparativement à 161 345 \$ pour la période correspondante de 2005, soit la vente d'un appareil avec ses accessoires.

Exploitation

Les frais d'exploitation de la Société sont de 308 057 \$ pour la période de trois mois terminée le 30 septembre 2006 comparativement à 267 570 \$ pour la même période en 2005. Ce poste est constitué des frais suivants : frais de fabrication d'appareils, frais généraux d'opération et frais reliés au département du service à la clientèle. L'écart entre le troisième trimestre de 2006 et celui de 2005 s'explique par la hausse des frais reliés à la maintenance et aux garanties. Pour la période de neuf mois terminée le 30 septembre 2006, les frais d'exploitation de la Société se sont élevés à 1 186 140 \$ comparativement à 693 315 \$ pour la même période en 2005. L'écart entre les deux périodes s'explique par le coût de fabrication des appareils vendus au cours des deux périodes ainsi que par la fabrication de nouveaux appareils. La variation s'explique également par la hausse des frais reliés à

la maintenance et aux garanties, par la hausse de l'amortissement de la technologie ainsi que par l'ajout de deux nouvelles ressources au département de production.

Marketing

Les frais de marketing se sont élevés à 794 376 \$ pour la période de trois mois terminée le 30 septembre 2006 comparativement à 431 209 \$ pour la même période en 2005. Pour la période de neuf mois terminée le 30 septembre 2006, les frais de marketing ont connu une hausse de 995 118 \$ pour atteindre 2 289 755 \$ par rapport à 1 294 637 \$ pour la période correspondante de l'exercice précédent. Ces augmentations s'expliquent principalement par l'intensification des activités reliées à la commercialisation. En effet, l'équipe des ventes et du marketing est passée de 10 à 22 professionnels entre le 30 septembre 2005 et le 30 septembre 2006. La Société, au cours des prochains mois, prévoit concentrer de façon plus importante ses ressources au département de ventes et marketing. Les frais reliés aux salaires, aux bonis, aux commissions, à l'embauche de personnel ainsi que les frais de représentation ont par le fait même augmentés. Les frais reliés aux sites de référence américains ont par contre diminué entre ces deux périodes.

Activités de recherche et développement

Pour la période de trois mois terminée le 30 septembre 2006, les frais de R-D avant crédits d'impôts se sont élevés à 387 637 \$ comparativement à 433 387 \$ pour la même période en 2005. Pour la période de neuf mois terminée le 30 septembre 2006, les frais de recherche et développement ont connu une baisse de 103 157 \$ pour atteindre 1 267 583 \$ par rapport à 1 370 740 \$ pour la période correspondante de l'exercice précédent.

Activités de recherche et développement (suite)

Ces baisses, relatives aux deux périodes ci-haut mentionnées, s'expliquent principalement par une diminution des achats de matériaux, des frais reliés aux comités des aviseurs scientifiques ainsi que par une baisse des honoraires professionnels. Ces diminutions ont par contre été compensées partiellement par une hausse des frais reliés aux salaires payés à l'équipe de R-D de la Société.

Administration

Les frais d'administration se sont élevés à 705 234 \$ pour la période de trois mois terminée le 30 septembre 2006 comparativement à 577 575 \$ pour la même période en 2005. Cet écart s'explique principalement par une hausse des salaires et par une hausse du poste *Rémunération à base d'actions*. Cette augmentation a par contre été compensée partiellement par une diminution des frais reliés aux honoraires professionnels. Pour la période de neuf mois terminée le 30 septembre 2006, les frais d'administration ont connu une hausse de 496 584 \$ pour atteindre 2 220 493 \$ par rapport à 1 723 909 \$ pour la période correspondante de l'exercice précédent. Cette augmentation s'explique principalement par une hausse de frais reliés à des versements de bonis, lors du premier trimestre de 2006 (relatifs à l'exercice 2005), et par une hausse du poste *Rémunération à base d'actions*. Les frais d'assurances et les honoraires professionnels ont également contribué à l'augmentation entre les deux périodes. Par contre, les frais reliés aux communications ont diminué.

Autres revenus

La Société affiche, pour le troisième trimestre de 2006, au poste *Autres revenus* un montant de 150 242 \$ comparativement

à 157 526 \$ pour la même période en 2005. Le poste *Autres revenus* est constitué de revenus de placements et de crédits d'impôts à la R-D. Cette baisse entre, les deux périodes, s'explique principalement par une perte sur de change et par une diminution des crédits d'impôts à la recherche et développement. Cette baisse a par contre été compensée par une augmentation des revenus de placements. Pour la période de neuf mois terminée le 30 septembre 2006, le poste *Autres revenus* a connu une hausse de 496 060 \$ pour atteindre 829 625 \$ par rapport à 333 565 \$ pour la période correspondante de l'exercice précédent. Cette hausse, entre les deux périodes, s'explique principalement par une augmentation des revenus de placements, par une augmentation des crédits d'impôts à la recherche et développement et par l'encaissement du troisième versement de 250 000 \$ de la contribution financière IQ Immigrants Investisseurs inc.

Pertes nettes

La Société a enregistré, pour le troisième trimestre de 2006, une perte nette de 2 013 069 \$, soit 0,06 \$ par action, comparativement à une perte de 1 401 126 \$ pour la même période de 2005, soit de 0,04 \$ par action.

Pour la période de neuf mois terminée le 30 septembre 2006, la perte nette s'est élevée à 5 510 506 \$, soit 0,15 \$ par action, comparativement à 4 601 219 \$ pour la même période en 2005, soit de 0,14 \$ par action.

ÉLÉMENTS SÉLECTIONNÉS

	<u>30 SEPTEMBRE</u>		<u>31 DÉCEMBRE</u>		
	2006	2005	2005	2004	2003
Liquidités (encaisse et placements temporaires)	8 738 435 \$	16 569 170 \$	14 595 003 \$	10 678 563 \$	15 640 237 \$
Débiteurs	473 840 \$	213 272 \$	344 302 \$	332 331 \$	1 453 471 \$
Revenus perçus d'avance	46 847 \$	946 391 \$	961 826 \$	36 060 \$	- \$
Actifs	16 854 296 \$	24 049 739 \$	22 587 034 \$	18 310 919 \$	27 406 162 \$
Dettes / Court et long termes	- \$	- \$	- \$	- \$	68 500 \$

Liquidités et situation financière

Au 30 septembre 2006, l'encaisse et les placements temporaires s'élevaient à 8 738 435 \$ et les débiteurs à 473 840 \$, soit une somme totale de 9 212 275 \$ comparativement à un montant total de 16 782 442 \$ au 30 septembre 2005.

Les versements de capital requis, ainsi que différents engagements contractuels au cours des prochains exercices s'échelonnent comme suit :

	2006	2007	2008
Contrat de location	9 159 \$	28 355 \$	19 632 \$
Sites de référence	29 489	-	-
Contrat de recherche	95 587	-	-
TOTAL	134 235 \$	28 355 \$	19 632 \$

Débiteurs

Au 30 septembre 2006, les débiteurs s'élevaient à 473 840 \$ comparativement à un montant total de 213 272 \$ au 30 septembre 2005. L'écart entre les deux périodes s'explique par une hausse des crédits d'impôts à recevoir.

Revenus perçus d'avance

Au 30 septembre 2006, les revenus perçus d'avance s'élevaient à 46 847 \$ comparativement à 946 391 \$ au 30 septembre 2005.

Suite à notre volonté de commercialiser notre technologie de façon autonome, nous avons convenu avec *Skytron*, qui s'était préalablement engagé à payer un certain nombre d'appareils destinés aux sites de références américains, de lui rembourser ces appareils au cours du deuxième et troisième trimestre de 2006.

SOMMAIRE DES RÉSULTATS TRIMESTRIELS

(000\$ sauf perte/action)	2006			2005				2004	
	T3	T2	T1	T4	T3	T2	T1	T4	T3
Ventes	34	301	301	11	161	-	-	-	-
Autres revenus	150	443	236	197	157	75	101	82	133
Pertes nettes	2 013	1 492	2 005	1 835	1 401	1 637	1 562	1 406	1 419
Perte nette par action	0,06	0,04	0,05	0,05	0,04	0,05	0,05	0,05	0,04

Les revenus de la Société sont constitués de ventes d'appareils et d'accessoires, des revenus de placements, de différents crédits d'impôts et de subventions gouvernementales. Globalement, au cours des deux derniers exercices complets, les pertes trimestrielles nettes par action ont été relativement stables.

ÉVOLUTION DES VENTES

Au cours des trois premiers trimestres de 2006, la Société a réalisé cinq ventes d'appareils. Certains de ces appareils représentent des ventes comptabilisées auparavant au poste *Revenus perçus d'avance* et dont le transfert de propriété a été effectué. Certaines ventes n'ont pas nécessité de période d'essais.

La stratégie de la Société d'implanter des sites de référence porte maintenant fruits. En effet, les premiers utilisateurs de l'appareil peuvent maintenant témoigner, auprès des clients potentiels, des bénéfices de la stérilisation à l'ozone. Ainsi, de façon générale, la Société ne prévoit plus avoir besoin d'offrir une période d'essais à ses futurs clients. Les revenus, pour les ventes ainsi réalisées, seront reconnus lors de la livraison de l'appareil.

RESSOURCES FINANCIÈRES

Historiquement, la Société a financé ses activités à partir de diverses rondes de financement public et privé, de même que par l'obtention de diverses subventions gouvernementales. Depuis sa fondation en juin 1998, la Société a levé 47 M de dollars issus de la vente de ses actions.

Bien que pour le troisième trimestre de 2006, le taux d'absorption mensuel des liquidités (burn rate) ait été de l'ordre de 700 000 \$, la Société anticipe qu'elle pourrait voir son taux d'absorption mensuel augmenter légèrement au cours des prochains mois avant de diminuer suite à l'accélération des ventes.

Par ailleurs, la Société a conclu, le 7 juillet 2005, un financement privé de 10 M\$. Lors de ce financement des bons de souscription ont été émis. Un premier bloc de 288 750 bons arrivera à échéance le 7 janvier 2007 tandis que le solde de 2 419 850 bons y arrivera le 7 juillet 2007. Par ailleurs, 416 670 autres bons de souscription, émis en d'autres circonstances, viendront à échéance au cours du présent exercice.

RESSOURCES FINANCIÈRES (suite)

La Société est d'avis, qu'en plus de ses liquidités actuelles et celles à venir suite à l'éventuel exercice des bons de souscription, elle devra vraisemblablement requérir du financement supplémentaire afin d'atteindre le seuil de rentabilité.

La Société dispose également d'une marge de crédit lui permettant d'obtenir des avances jusqu'à un maximum de 200 000 \$. Cette marge de crédit, qui est renouvelable annuellement, porte intérêt au taux préférentiel plus 1,5 %. Les comptes débiteurs et les stocks de la Société sont donnés en garantie de cette marge de crédit et la Société doit respecter certains ratios financiers que l'on retrouve habituellement dans ce type de prêt. Au 30 septembre 2006, cette marge de crédit était inutilisée.

Par ailleurs, la Société a conclu avec IQ Immigrants Investisseurs inc. une convention de contribution financière non remboursable en vertu de laquelle la Société pouvait recevoir, sujet à l'atteinte d'objectifs précis, un montant de 1 000 000 \$ encaissable en quatre versements annuels de 250 000 \$.

Au cours des années 2002 et 2003, la Société a encaissé les deux premiers versements, soit 500 000 \$. Le troisième versement a été encaissé au cours du deuxième trimestre de 2006.

Au 18 octobre 2006, le nombre d'actions en circulation était de 36 615 701.

TRANSACTION HORS BILAN

La Société n'a réalisé aucune transaction hors bilan.

TRANSACTIONS APPARENTÉES

La Société loue, d'une entreprise détenue par des actionnaires de la Société, les locaux qu'elle utilise.

Au cours des trois premiers trimestres de 2005 et de 2006 et des deux derniers exercices complets, la Société a effectué les transactions apparentées suivantes, mesurées à la juste valeur :

	<u>30 SEPTEMBRE</u>		<u>31 DÉCEMBRE</u>	
	2006	2005	2005	2004
Loyer	43 353 \$	42 420 \$	56 560 \$	55 560 \$
Autres frais reliés au bail	62 026	62 765	73 462	60 650
	105 379 \$	105 185 \$	130 022 \$	116 210 \$

CONVENTIONS COMPTABLES IMPORTANTES

Les états financiers de la Société sont préparés conformément aux principes comptables généralement reconnus « P.C.G.R. » du Canada. Les conventions comptables importantes de la Société comprennent l'utilisation d'estimations, l'enregistrement des dépenses de recherche et de développement ainsi que la durée de vie utile ou la juste valeur des actifs incorporels. Certaines de nos conventions comptables importantes exigent l'utilisation de jugement dans leur application ou l'estimation de sujets fondamentalement incertains.

Les conventions comptables que nous jugeons être les plus importantes et nécessitant l'utilisation de jugement dans leur application sont énumérées ci-après :

Utilisation d'estimations

La préparation des états financiers, conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada, exige que la direction fasse des estimations et établisse des hypothèses qui ont une incidence sur les montants d'actifs et de passifs inscrits et sur les renseignements fournis quant aux actifs et aux passifs éventuels à la date des états financiers ainsi que sur les montants inscrits au titre des produits et des charges constatés au

cours de la période considérée. Étant donné que le processus de présentation de l'information financière suppose l'utilisation d'estimations, les résultats réels pourraient différer de celles-ci.

Les actifs incorporels sont constitués du coût d'acquisition d'une licence portant sur un brevet, du coût d'acquisition d'une technologie, incluant tous les brevets, ainsi que les droits qui y sont rattachés.

La licence, inscrite au coût d'acquisition, est amortie selon la méthode de l'amortissement linéaire sur la durée de vie de celle-ci, soit 16 ans.

Les brevets sont inscrits au coût d'acquisition et amortis selon la méthode de l'amortissement linéaire sur la durée de vie de ceux-ci, soit 20 ans.

La valeur de la licence fait périodiquement l'objet d'un test de dépréciation qui repose sur une estimation des flux de trésorerie non actualisés pour la période d'amortissement restante. Toute baisse de valeur détectée par ce test serait portée aux résultats de la période au cours de laquelle elle surviendrait.

La technologie est amortie selon la méthode de l'amortissement linéaire sur la durée de vie utile estimative de 20 ans. Le test de dépréciation consiste à comparer la juste valeur de recouvrement de l'actif à sa valeur comptable.

Utilisation d'estimations (suite)

Tout excédent de la valeur comptable sur la juste valeur est constaté dans les résultats de la période au cours de laquelle cette perte de valeur est établie.

Une charge d'amortissement reliée aux actifs incorporels de 54 951 \$ a été enregistrée au cours du troisième trimestre de 2006 comparativement à un montant de 34 301 \$ pour la même période de 2005.

FACTEURS DE RISQUES

Risques liés aux activités d'exploitation

Les activités de la Société supposent certains risques et incertitudes propres à l'industrie dans laquelle elle évolue. Toutefois, la direction a mis en place une stratégie visant à réduire ces risques dont la gestion repose sur la capacité de la Société :

- à protéger adéquatement sa propriété intellectuelle;
- à établir des alliances stratégiques;
- à faire face à la concurrence des technologies existantes commercialisées par des joueurs majeurs de l'industrie;
- à mettre en marché adéquatement ses produits;
- à développer des alliances afin de faire constamment croître le nombre d'instruments compatibles avec l'ozone;
- à mettre les ressources et les énergies nécessaires pour poursuivre avec succès les travaux sur la compatibilité de son procédé avec les différents matériaux composant les instruments chirurgicaux.

LIQUIDITÉS ET RESSOURCES FINANCIÈRES

La direction est d'avis qu'elle pourra obtenir du capital à long terme afin de permettre la réalisation des objectifs corporatifs de la Société. Par contre, il n'est pas possible de garantir que ces ressources financières seront disponibles.

VOLATILITÉ DU COURS DES ACTIONS

Le cours du marché des actions de la Société est sujet à la volatilité. Des différences relevées entre les résultats financiers ou scientifiques comparés aux attentes des analystes qui suivent les activités de la Société peuvent avoir des répercussions importantes sur le cours des actions de celle-ci.

DÉCLARATION PROSPECTIVE

Le présent document contient certains énoncés prospectifs qui reflètent les attentes actuelles de la Société liées aux activités futures. Les énoncés prospectifs comportent des risques et des incertitudes. Les résultats réels peuvent être sensiblement différents de ceux qu'anticipe la Société et qui sont décrits dans le présent document. Il est conseillé aux investisseurs de consulter les rapports annuels et trimestriels courants ainsi que le dépôt de la notice annuelle de la Société afin d'obtenir plus de renseignements sur les risques et incertitudes liés aux présents énoncés prospectifs. Le lecteur ne doit pas se fier indûment aux énoncés prospectifs de la Société.

DÉCLARATION PROSPECTIVE (suite)

Cette analyse par la direction a été préparée en date du 18 octobre 2006. Des informations additionnelles sur la Société sont disponibles par le dépôt de communiqués de presse, d'états financiers trimestriels et de sa notice annuelle sur le site Internet SEDAR (www.sedar.com).

EXAMEN DES ÉTATS FINANCIERS

Les états financiers n'ont pas été soumis à l'examen des vérificateurs externes.



Marc Boisjoli, M.Sc.

Vice-président, finances et chef des opérations financières

Le 18 octobre 2006

ÉTATS FINANCIERS TRIMESTRIELS

JUILLET, AOÛT, SEPTEMBRE

Les états financiers n'ont pas été soumis
à l'examen des vérificateurs externes

ÉTATS FINANCIERS

Bilans

aux

	30 SEPTEMBRE 2006 (non vérifié)	31 DÉCEMBRE 2005 (vérifié)	30 SEPTEMBRE 2005 (non vérifié)
ACTIF À COURT TERME			
Encaisse	518 366 \$	294 101 \$	612 556 \$
Placements temporaires	8 220 069	14 300 902	15 956 614
Débiteurs	473 840	344 302	213 272
Stocks	3 337 515	3 303 258	2 889 003
Frais payés d'avance	159 226	95 894	119 783
	12 709 016	18 338 457	19 791 228
IMMOBILISATIONS CORPORELLES	422 843	416 327	434 216
ACTIFS INCORPORELS	3 722 437	3 832 250	3 824 295
	16 854 296 \$	22 587 034 \$	24 049 739 \$
PASSIF À COURT TERME			
Créditeurs et charges à payer	820 984 \$	1 015 491 \$	777 101 \$
Revenus perçus d'avance	46 847	961 826	946 391
	867 831	1 977 317	1 723 492
CAPITAUX PROPRES			
Capital-actions	46 598 110	46 036 329	46 030 549
Surplus d'apport	4 946 065	4 620 592	4 492 151
Déficit	(35 557 710)	(30 047 204)	(28 196 453)
	15 986 465	20 609 717	22 326 247
	16 854 296 \$	22 587 034 \$	24 049 739 \$

États des résultats

Périodes terminées les 30 septembre (non vérifié)

	<u>TROISIÈME TRIMESTRE</u>		<u>NEUF MOIS</u>	
	2006	2005	2006	2005
VENTES	33 961 \$	161 345 \$	636 110 \$	161 345 \$
FRAIS				
Exploitation	308 057	267 570	1 186 140	693 315
Marketing	794 376	431 209	2 289 755	1 294 637
Recherche et développement	387 637	433 387	1 267 583	1 370 740
Administration	705 234	577 575	2 220 493	1 723 909
Financiers	1 968	10 256	12 270	13 528
	2 197 272	1 719 997	6 976 241	5 096 129
PERTE D'EXPLOITATION	2 163 311	1 558 652	6 340 131	4 934 784
AUTRES REVENUS	150 242	157 526	829 625	333 565
PERTE NETTE	2 013 069 \$	1 401 126 \$	5 510 506 \$	4 601 219 \$
PERTE NETTE PAR ACTION	0,06 \$	0,04 \$	0,15 \$	0,14 \$
NOMBRE MOYEN D' ACTIONS EN CIRCULATION	36 532 147	36 084 381	36 505 341	32 961 657

États du surplus d'apport

Périodes terminées les 30 septembre (non vérifié)

	<u>TROISIÈME TRIMESTRE</u>		<u>NEUF MOIS</u>	
	2006	2005	2006	2005
Solde au début de la période	4 784 059 \$	2 396 155 \$	4 620 592 \$	2 213 699 \$
Rémunération à base d'actions	189 882	105 775	441 830	288 231
Bons de souscription émis dans le cadre du financement privé	-	1 639 871	-	1 639 871
Options de rémunération relatives au financement privé	-	350 350	-	350 350
	4 973 941	4 492 151	5 062 422	4 492 151
Options exercées	-	-	(2 475)	-
Bons de souscription exercés	(27 876)	-	(113 882)	-
Solde à la fin de la période	4 946 065 \$	4 492 151 \$	4 946 065 \$	4 492 151 \$

États du déficit

Périodes terminées les 30 septembre (non vérifié)

	<u>TROISIÈME TRIMESTRE</u>		<u>NEUF MOIS</u>	
	2006	2005	2006	2005
Solde au début de la période	33 544 641 \$	25 635 039 \$	30 047 204 \$	22 434 946 \$
Frais relatifs à l'émission du capital-actions	-	809 938	-	809 938
Options de rémunération relatives au financement privé	-	350 350	-	350 350
Perte nette	2 013 069	1 401 126	5 510 506	4 601 219
Solde à la fin de la période	35 557 710 \$	28 196 453 \$	35 557 710 \$	28 196 453 \$

États des flux de trésorerie

Périodes terminées les 30 septembre (non vérifié)

	<u>TROISIÈME TRIMESTRE</u>		<u>NEUF MOIS</u>	
	2006	2005	2006	2005
ACTIVITÉS D'EXPLOITATION				
Perte nette	(2 013 069) \$	(1 401 126) \$	(5 510 506) \$	(4 601 219) \$
Ajustement pour :				
Amortissement des immobilisations corporelles	36 584	40 209	104 146	115 758
Amortissement des actifs incorporels	54 951	34 301	164 385	102 665
Rémunération à base d'actions	189 882	105 775	441 830	288 231
Perte sur cession d'immobilisations corporelles	-	-	-	1 698
	(1 731 652)	(1 220 841)	(4 800 145)	(4 092 867)
Variation des éléments hors caisse du fonds de roulement d'exploitation	(328 073)	14 188	(1 336 612)	916 476
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation	(2 059 725)	(1 206 653)	(6 136 757)	(3 176 391)
ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT				
Acquisition de placements temporaires	3 767 125	(7 242 026)	(857 573)	(7 487 106)
Disposition de placements temporaires	1 087 861	-	4 261 202	1 876 944
Acquisition d'immobilisations corporelles	(25 457)	(23 403)	(110 663)	(63 399)
Acquisition d'actifs incorporels	(6 196)	(6 360)	(54 572)	(18 965)
Cession d'immobilisations corporelles	-	-	-	9 300
Flux de trésorerie liés aux activités d'investissement	4 823 333	(7 271 789)	3 238 394	(5 683 226)
ACTIVITÉS DE FINANCEMENT				
Remboursement de la dette à long terme	-	-	-	(68 500)
Frais relatifs à l'émission de capital-actions	-	(809 938)	-	(809 938)
Options exercées	-	-	(2 475)	-
Bons de souscription exercés	(27 876)	-	(113 882)	-
Émission d'actions	140 601	10 018 500	561 781	10 018 500
Flux de trésorerie liés aux activités de financement	112 725	9 208 562	445 429	9 140 062
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE LA TRÉSORERIE ET DES ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE	2 876 333	730 120	(2 452 939)	280 445
TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE AU DÉBUT	1 967 363	8 351 944	7 296 635	8 801 619
TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE À LA FIN	4 843 696 \$	9 082 064 \$	4 843 696 \$	9 082 064 \$
Placements temporaires de plus de trois mois	3 894 739	7 487 106	3 894 739	7 487 106
ENCAISSE ET PLACEMENTS TEMPORAIRES	8 738 435 \$	16 569 170 \$	8 738 435 \$	16 569 170 \$

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Notes complémentaires

Période de neuf mois terminée le 30 septembre (non vérifié)

1. Les états financiers non vérifiés sont conformes aux principes comptables généralement reconnus du Canada applicables aux états financiers intermédiaires et ne comprennent pas toute l'information exigée pour des états financiers complets. Les résultats d'exploitation intermédiaires ne reflètent pas nécessairement les résultats d'exploitation prévus pour l'exercice complet. De plus, ils ne comprennent pas toutes les informations qui doivent être présentées dans les états financiers annuels. Ces états financiers sont aussi conformes aux conventions comptables décrites dans les états financiers vérifiés de la Société pour l'exercice terminé le 31 décembre 2005. Les états financiers intermédiaires et les notes complémentaires doivent être lus en tenant compte des états financiers vérifiés de la Société pour l'exercice terminé le 31 décembre 2005.

Certains chiffres des périodes précédentes ont été reclassés afin que leur présentation soit conforme à celle de la période en cours.

2. Conventions comptables

Actifs incorporels

Les actifs incorporels sont constitués du coût d'acquisition d'une licence portant sur un brevet et du coût d'acquisition d'une technologie, incluant tous les droits qui y sont rattachés, et du coût des brevets. La licence et les brevets sont amortis selon la méthode de l'amortissement linéaire sur la durée de vie de ceux-ci, soit 16 ans pour la licence et 20 ans pour les brevets.

La technologie est amortie selon la méthode de l'amortissement linéaire sur la durée de vie utile estimative de 20 ans.

Dépréciation d'actifs à long terme

Les actifs à long terme sont soumis à un test de recouvrabilité lorsque des événements ou des changements de situation indiquent que leur valeur comptable pourrait ne pas être recouvrable. Une perte de valeur est constatée lorsque leur valeur comptable excède les flux de trésorerie non actualisés découlant de leur utilisation et de leur sortie éventuelle. La perte de valeur constatée est mesurée comme étant l'excédent de la valeur comptable de l'actif sur sa juste valeur.

Notes complémentaires

Période de neuf mois terminée le 30 septembre (non vérifié)

Constatation des revenus

La Société génère des revenus principalement par la vente d'unités de stérilisation à l'ozone, de pièces et d'instruments relatifs à ces unités et par des contrats de support et d'entretien des unités. La Société s'engage généralement dans des accords de prestations multiples génératrices de produits qui incluent la livraison des unités, l'installation, l'entretien, le support et les services de consultation. La Société constate ses produits lorsqu'il existe des preuves convaincantes de l'existence d'un accord, que les marchandises sont expédiées aux clients, que le prix est déterminé ou déterminable et que l'encaissement est raisonnablement assuré.

Les revenus provenant d'accords de prestations multiples génératrices de produits sont reconnus séparément pour chacun des éléments lorsque des preuves objectives en possession de la Société existent. Si celles-ci ne peuvent être établies, les revenus sont reportés et reconnus linéairement sur la durée du contrat.

Les revenus relatifs aux unités vendues, aux services d'installation et de consultation sont reconnus lors de la livraison et de l'acceptation par le client des services reçus. Les contrats d'entretien et de support sont reconnus linéairement sur la durée du contrat.

3. Capital-actions

	30 SEPTEMBRE	31 DÉCEMBRE
Émis	2006	2005
36 615 701 actions ordinaires	46 598 110 \$	46 036 329 \$

Options d'achat d'actions

Le 2 août 2006, la Société a octroyé 132 000 options d'achat d'actions à certains de ses employés et dirigeants de la Société. Ces options, lesquelles sont acquises sur une période de trois ans, permettent de souscrire à autant d'actions ordinaires de la Société à un prix de 2,90 \$ l'action, et ce, d'ici le 2 août 2016. La juste valeur unitaire de ces options d'achat d'actions s'établit à 2,00 \$.

Le modèle d'évaluation du prix des options Black et Scholes a été développé dans le but de déterminer la juste valeur des options négociables qui ne sont pas assujetties à des restrictions d'acquisition et qui sont totalement transférables. Une pratique qui diffère de façon importante des attributions d'options d'achat d'actions de la Société. Les modèles d'évaluation du prix des options nécessitent également des évaluations dont le niveau de subjectivité est élevé et incluent le degré de volatilité attendu des actions sous-jacentes. Tout changement apporté aux hypothèses peut affecter de manière appréciable les évaluations des justes valeurs.

Notes complémentaires

Période de neuf mois terminée le 30 septembre (non vérifié)

Options d'achat d'actions (suite)

La juste valeur des options, à la date d'octroi, est estimée au moyen du modèle d'établissement du prix des options de Black et Scholes à l'aide des hypothèses moyennes pondérées suivantes :

	2006
Taux d'intérêt sans risque	4,36 %
Volatilité prévue	59 %
Durée	10 ans
Rendement en dividende prévu	0 %

4. Éléments de dilution

	<u>TROISIÈME TRIMESTRE</u>		<u>NEUF MOIS</u>	
	<u>NOMBRE</u>	<u>PRIX D'EXERCICE MOYEN PONDÉRÉ</u>	<u>NOMBRE</u>	<u>PRIX D'EXERCICE MOYEN PONDÉRÉ</u>
Options d'achat d'actions				
En circulation au début de la période	2 180 567	2,05 \$	2 002 826	1,99 \$
Octroyées	132 000	2,90	370 001	3,10
Levées	(3 500)	1,85	(16 800)	1,81
Annulées	-	-	(46 960)	2,60
	2 309 067	2,16 \$	2 309 067	2,16 \$
Bons de souscription				
En circulation au début de la période	3 167 770	2,42 \$	3 310 476	2,41 \$
Octroyés	-	-	-	-
Levés	(42 500)	2,50	(185 206)	2,24
Expirés	-	-	-	-
	3 125 270	2,42 \$	3 125 270	2,42 \$
En circulation, à la fin de la période	5 434 337	2,31 \$	5 434 337	2,31 \$
Pouvant être levés, à la fin de la période	4 658 705	2,26 \$	4 658 705	2,26 \$



SIÈGE SOCIAL

TSO₃ inc.
2505, avenue Dalton
Québec (Québec)
Canada G1P 3S5

Téléphone : (418) 651-0003
Télécopieur : (418) 653-5726

www.tso3.com
Symbole boursier : TOS (TSX)

COMMUNICATIONS ET RELATIONS
AVEC LES INVESTISSEURS

Téléphone : (418) 651-0003, poste 237
Télécopieur : (418) 653-5726
Courriel : ir@tso3.com